

## Der Wald als Ort der Fantasie



### Album/Buch

Grimm, J., Grimm, W., & Albrecht-Schaffer, A. (2018). *Hänsel und Gretel*. Don Bosco.

### Matériel / Material

Mise en scène avec le théâtre d'ombres  
[https://www.youtube.com/watch?v=s\\_q7TmUYi4k](https://www.youtube.com/watch?v=s_q7TmUYi4k) (TSA Bildung und soziale)  
<https://www.youtube.com/watch?v=EypgmU1v77s> (Captain Hook aus Wittenberg)

Le livre est composé de l'histoire de *Hänsel und Gretel* d'après Grimm (forme théâtrale), des figurines à découper pour la mise en scène ainsi que du matériel complémentaire en ligne (à télécharger sur la page de l'éditeur grâce au code indiqué à la page 2 du fascicule)

### Objectifs

#### Compétences ciblées par Activité Langagière

#### **C.O. :**

- Écouter et comprendre des histoires simples
  - Utiliser des indices visuels pour déduire le sens de mots inconnus, d'un message
- EOC/EOI :** Participer à des échanges simples  
**CE :** Reconnaître des mots isolés dans un court texte

#### Objectifs éducatifs et culturels

Découvrir le conte des frères Grimm *Hänsel und Gretel*  
 Mettre en scène un conte en utilisant le théâtre d'ombres

### Lernziele

#### Fertigkeiten und gezielte Kompetenzen

**Hörverstehen :** einfache Geschichten hören und verstehen  
**Mündlicher Ausdruck :** an einem einfachen Gespräch teilnehmen  
**Leseverstehen :** einfache Wörter in einem Text erkennen.

#### Bildungs- und Kulturziele

Das berühmte Märchen der Brüder Grimm entdecken

## Der Wald als Ort der Fantasie

### Démarche envisageable

Cycle 3

#### **Activité 1 :**

EOC : Le professeur présente l'image de la 1<sup>ère</sup> de couverture et fait émettre des hypothèses : *Wer sind die Protagonisten/Personen? (eine böse Hexe, zwei Kinder) Wo spielt die Szene? (Die Szene spielt im Wald) Was sehen wir noch? (eine Katze, eine Lampe, ein Haus)*



EOC : On demandera aux élèves s'ils connaissent des contes avec des enfants dans le rôle principal : *Kennt ihr Märchen, in den Kinder eine Rolle spielen?*

#### **Activité 2:**

Le professeur rassemble tout ce que les élèves savent de cette histoire afin d'introduire les termes principaux à la compréhension du conte :

*Hänsel und Gretel => Geschwister sein  
der Vater : ein Holzhacker sein / Holz sammeln  
die Stiefmutter  
arm sein  
Angst haben  
sich im Wald verlaufen  
das Stückchen Brot/ die Brotkrümel  
Kieselsteine  
das Lebkuchenhaus*

#### **Activité 3 :**

CO : On sélectionne les scènes clés dans l'une des deux vidéos proposées selon le niveau des élèves :

<https://www.youtube.com/watch?v=EypgmU1v77s> (Captain Hook aus Wittenberg) – Texte simplifiée (et version plus courte)

OU

[https://www.youtube.com/watch?v=s\\_q7TmUYi4k](https://www.youtube.com/watch?v=s_q7TmUYi4k) (TSA Bildung und Soziales) – Texte original du livre (version intégrale : 24'14min)

### **1. Etappe – Einleitung und bevorstehender Konflikt / Situation initiale et élément déclencheur**

## Der Wald als Ort der Fantasie

- 0'30-2'24 : Wer sind die Personen? Was passiert? (Der Vater/die Stiefmutter sind arm / Sie wollen die Kinder aussetzen)
- 2'45-3'27 : Was macht Hänsel? (Er beruhigt seine Schwester. Er sammelt Kieselsteine)

### 2. Etappe – Hauptteil / Péripéties

#### \* Kieselsteine

- 4'32-5'38: Was passiert am nächsten Morgen? (Die Familie geht in den Wald / Hänsel lässt Kieselsteine liegen.)
- 6'30-6'42: Die Kinder schlafen ein.
- 7'25-8'25 : Die Kinder folgen den Kieselsteinen und kommen zu Hause an.

#### \* Brotkrümmel

- 10'07-11'14 : Hänsel wirft Brotkrümmel auf den Weg. Die Eltern führen die Kinder noch tiefer in den Wald. Hänsel und Gretel schlafen ein. Keiner kommt sie abholen.
- 11'40-12'10 : Sie finden keine Brotkrümmel. Sie verlaufen sich.

### 3. Etappe – Hauptteil : die Spannung wird aufgebaut bis zum Höhepunkt / Péripétie : point culminant

- 12'45-13'30 : Ein Lebkuchenhaus steht vor ihnen. Sie essen davon.
- 13'53-15'00 : Knusper, Knusper, Knäuschen, Wer knuspert an meinem Häuschen? Der wind, der Wind, das himmlische Kind. / die Hexe lädt sie ein, hereinzukommen.
- 17'05-17'40 : Die Hexe sperrt Hänsel ein.

### 4. Etappe – Schluss / Dénouement

- 18'30-19'15 : Hänsel trickst die Hexe aus. Sie glaubt, dass er nicht fett wird.
- 19'40-21'10 : Gretel schubst die Hexe in den Ofen.
- 21'15-22'12 : Gretel befreit Hänsel. Sie finden Perlen und Edelsteine im Haus.

### Ende gut, alles gut! – Situation finale

- 22'40-23'35 : Sie gehen durch den Wald und finden ihr Zuhause wieder. Die Stiefmutter ist gestorben. Der Vater freut sich.

CO/EOC : On fait raconter au fur et à mesure de façon très simple l'histoire par les élèves. Faire relever « Es war einmal », « Und wenn sie nicht gestorben sind, dann leben sie noch heute »

#### **Activité 4 :**

CE : Les élèves remettent l'histoire dans l'ordre :

Hänsel und Gretel (I) <https://learningapps.org/watch?v=pepv13o4a21>

Hänsel und Gretel (II) <https://learningapps.org/watch?v=p12a3nrsj21>

#### **Activité 5 :**

Le professeur utilise le jeu de plateau créé pour cette activité. Il se joue comme un jeu de l'oie habituel : *Wir spielen das Hänsel-und-Gretel-Spiel!*

#### **Activité 6 :**

On peut demander aux élèves de faire une BD à partir du conte : *Gestaltet einen Comic zum Märchen.*

Ou de rejouer la pièce à l'aide du théâtre d'ombres à partir des traces écrites élaborées au fur et à mesure.

# Der Wald als Ort der Fantasie

## Prolongements possibles :

On peut aussi leur apprendre le refrain de la comptine

[https://www.lieder-archiv.de/knusper\\_knusper\\_knaeuschen-notenblatt\\_403155.html](https://www.lieder-archiv.de/knusper_knusper_knaeuschen-notenblatt_403155.html)

<https://www.youtube.com/watch?v=gdGDZOJxMw8&list=PL233821A3A8AB5E29&t=45s>


























<https://www.dailymotion.com/video/x3mws1>

## Réaliser une maison en pain d'épices

<https://www.lingonetz.de/kids/selber-machen/Ein-Haus-aus-Lebkuchen>

## Documents annexes

- Jeu « Hänsel-und-Gretel-Gänsespiel »

|  |   |  |  |  |  |  |  |
|--|---|--|--|--|--|--|--|
| <b>Start</b><br>                | <b>1</b><br>   | <b>2</b><br>Wie heißen die 2 Kinder?   | <b>3</b><br>Wer ist böse?  | <b>4</b><br>    | <b>5</b><br>     | <b>6</b><br>Wer hat Angst?   | <b>7</b><br>    |
| Beantworte die Fragen, nenne das Objekt oder folge den Anweisungen!<br>Viel Spaß!                                |   |  |  |  |  |  | <b>8</b><br>    |
| <b>24</b><br>                 | <b>25</b><br>Woraus ist das Haus der Hexe?  | <b>26</b><br> | <b>27</b><br> | <b>28</b><br>Wie lautet der Märchenspruch?   | <b>29</b><br>  | <b>9</b><br>Noch einmal!<br>            |  |
| <b>23</b><br>                 | Ziel<br>   |  |  |  | <b>30</b><br>  | <b>10</b><br>Wo verlaufen sich die Kinder?   |  |
| <b>22</b><br>Noch einmal!<br> |   |  |  |  | <b>31</b><br> | <b>11</b><br>Geh zurück auf Feld 5!<br> |  |
| <b>21</b><br>                 | Verflucht, gefangen! Bleib solange im Gefängnis, bis dich ein anderer Spieler befreit! Beide ziehen ganz normal weiter, wenn sie an der Reihe sind. |  |  | Eine Runde aussetzen!  |  | <b>12</b><br>Was streuen sie auf den Weg?  |  |
| <b>20</b><br>                 | <b>19</b><br>  | <b>18</b> Was ist der Vater von Beruf?   | <b>17</b><br> | <b>16</b><br> | <b>15</b><br>  | <b>14</b><br>                           | <b>13</b><br> |

- Les deux Learning-App :

- Hänsel und Gretel (I) <https://learningapps.org/watch?v=pepv13o4a21>
- Hänsel und Gretel (II) <https://learningapps.org/watch?v=p12a3nrsj21>